

《语言学研究新视野文库》

唐承贤

主编

A Cognitive-pragmatic Study of Metaphor

隐喻认知语用研究

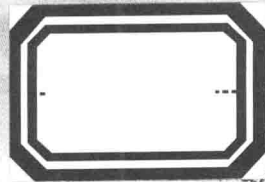
张立新◎著



中国出版集团



世界图书出版公司



《语言学研究新视野文库》 唐承贤 主编
中央高校基本科研业务费专项科研项目资助, No. NR201 3050

隐喻认知语用研究

A Cognitive-pragmatic Study of Metaphor

张立新◎著

中国出版集团
世界图书出版公司
广州·上海·西安·北京

图书在版编目 (CIP) 数据

隐喻认知语用研究 / 张立新著. —广州: 世界图书出版
广东有限公司, 2014.4
ISBN 978-7-5100-7763-0

I . ①隐… II . ①张… III . ①隐喻—认知科学—语用
学 IV . ① H05

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 052211 号

隐喻认知语用研究

责任编辑 宋 焱

出版发行 世界图书出版广东有限公司

地 址 广州市新港西路大江冲 25 号

[http:// www.gdst.com.cn](http://www.gdst.com.cn)

印 刷 北京天正元印务有限公司

规 格 710mm × 1000mm 1/16

印 张 11.75

字 数 200 千

版 次 2014 年 4 月第 1 版 2014 年 4 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5100-7763-0/H · 0854

定 价 36.00 元

版权所有, 翻版必究

前 言

作为人类普遍的思维方式，自古至今，隐喻的修辞论、认知论和语用论一直是研究关注的焦点，要对隐喻进行进一步研究，从哪里切入才有意义，是首要考虑的问题。恰巧在第十三届国际语用学年会上提出了叙事语用主题，于是作者头脑中闪现一个想法，决定从认知和叙事相结合出发，探讨隐喻的认知语用问题。

隐喻最初被作为修辞用于议会辩论，古希腊哲学家亚里士多德在《修辞学》中认为，通过隐喻诉诸情感而感染听众，实现喻情、喻理和喻德功能。隐喻又是语用的，除了论辩外，亚里士多德还研究了文学语域中的隐喻，如在《诗学》中集中研究“诗性隐喻”，在“戏剧隐喻”中提出情节、人物、用词、思想、场景和音乐的六因素作用，隐喻与叙事相结合还可以形成独特的文体、美学效果。隐喻又是人类普遍的认知方式，亚里士多德在其后的《自然学》中，提出质料、形式、动力和目的“四因”说，展现出“事件结构隐喻”构型，和认知论相关。隐喻修辞论、认知论和语用论，成为隐喻研究的三大视角。

隐喻的认知语用观见诸哲学研究，有其哲学渊源。亚里士多德认为“隐喻是天才的象征”，是先验的。隐喻的先验性在唯理论中由生成语义学拓展到广义的包容语用的研究，而经验论把隐喻模式归因于经验在大脑中的反应，康德从先天综合判断演绎的四范畴和图式论出发，得出适合于隐喻语用的推理原则，而语用含义的四原则，可以演变为关联交际原则，言语与语境的关联具有顺应性，而隐喻认知语用的先验性，有其模因基础。语用推理是溯源推理，属还原论在语言中的使用，隐喻的语用是先验与还原的结合。

隐喻的本质是通过熟悉的事件来理解另一类事情的思维方式，其跨域映射势必涉及不同语域的语境因素作用，本质上是认知语用的，“常规隐喻”的理想认知模式，在不同语域中表现出各自的文体特征，成为“文体学隐喻”或“非常规隐喻”，

具有映射模糊性、多价性、矛盾对立统一性，与文体学的核心论题——叙事学相关。隐喻具有主体性，通过主体间交互，达到意识形态和价值观的传递，实现隐喻的表情劝说、评价和鉴赏功能。

在隐喻的跨域映射中，语义冲突与乖讹，是形成隐喻的前提条件，而隐喻区别于转喻等其他认知过程的特有机制依赖于相似性作用，乖讹的消解是隐喻识解的结束。相似性映射以意象图式为中介，遵循恒常性原则，是一种符号矩阵的类比映射，矩阵中的叙事策略，可以使得隐喻达到合并或延伸，乖讹、消解反复作用，使识解主体认知架构在从“不和谐”到“和谐”的过程中，产生情感反应，经过评价，理解施喻者的语用交际意图。

隐喻认知模式要能解释各种“文体学隐喻”的交际过程，因此，需结合隐喻认知模式和文体学的叙事这一核心理论，从广阔的隐喻语篇世界、话语世界，建立隐喻的认知文体学模式，分析隐喻的空间构型和对话性。语篇世界的基本“概念隐喻”组成“事件结构隐喻”，经由叙事策略，使得语篇亚世界得以延伸，而世界构造词组成隐喻话语世界语篇，形成隐喻对话性，构成语用交际模式。叙事隐喻、隐喻语用者身份，是模式的语境因素。

模式可以运作于语用的各个微观专题层面。主体“指示投射”视点变化可以构成语篇世界间来回“映射”，形成语篇延展和对话性；作为触发手段的预设，概念隐喻以完形性和经验共现带动整个隐喻系统映射和语用含义推导；作为一种间接言语行为，“基本隐喻”、“事件结构隐喻”、“语篇隐喻”完成叙事、指事和行事，激发主体间言内之义、言外之力和言后行为交际；隐喻的跨域映射，“方位隐喻、实体隐喻、关系结构隐喻”，以及“互文隐喻”、“语音隐喻”等在质、量、方式和关系上形成对合作原则的违反；作为一种礼貌策略，语用者选择与之身份相适应的隐喻，能改变社交距离，达到得体的交际效果；隐喻与语境的关联产生语用交际效果，关联是对语境的顺应，关联顺应以模因论为基础。

隐喻常见于文学领域，构成“文学隐喻”，突出的形式有“诗性隐喻”、“寓言隐喻”、“戏剧隐喻”，这些“文体学隐喻”，映射具有矛盾性、多价性、不透明性。多层级隐喻结构、隐喻叙事策略使得语篇亚世界间得以延展。叙事视点变化，在话语世界构成了主体间对话性，产生读者情感反应，在社交世界形成道德批判。隐喻的反复叠加形成象征主题和态度韵略，达到启发、劝诫、讽刺、幽默的文体功

效和美学鉴赏效果。

在政治经济领域里，隐喻通过跨域框架转移，解构出权势、偏见、价值观和意识形态差异，达到政治劝说的目的；政治和经济紧密相关，随着经济话语权的加重，经济隐喻也是社会文化特征和价值观的反映；宗教、道德与经济隐喻的融合，构成“道德经济隐喻”，通过隐喻，实现对政治、经济生活世界的建构和控制。

在外交领域里，通过典型隐喻现象，分析外交话语中的“事件结构隐喻”、隐喻对话性，可以发现国际关系的现状、变化、动因、今后走向、方式、困难、计划等。

隐喻跨域语用涉及语式，除了言语方式外，往往以多模态的形式出现。多模态之间通过概念隐喻、隐喻叙事、视点进行多模态隐喻整合，以完形形式对语篇世界加以拓展。隐喻的使用，实现“概念意义”、“人际隐喻”和“语篇意义”的互现，形成主体间协商，产生读者情感反应，形成道德批判，达到语用交际效果。

在完成隐喻认知语用理论、专题研究和典型语域中的隐喻应用研究后，作者在隐喻的模式上有了创新的思考，限于篇幅，并未对所有语域中的隐喻进行研究，如法律隐喻，而且，这些建模，都需要大脑神经的实证检验，有待于隐喻的神经认知研究。

张立新

2014年1月

第 1 章 隐喻认知语用的哲学基础	001
1.1 古典哲学中的隐喻认知语用观	002
1.2 理性主义的隐喻认知语用观	003
1.3 经验主义的隐喻认知语用观——还原论	004
1.4 隐喻认知语用的先验观——理性与经验的接口	006
1.5 隐喻认知语用推理的先验还原观	007
1.6 本章小结	008
第 2 章 隐喻认知语用本质及其类型、特征、功能	009
2.1 隐喻认知语用本质	009
2.2 常规隐喻与非常规隐喻	010
2.3 隐喻认知语用特征	011
2.4 隐喻认知语用功能	026
2.5 本章小结	027
第 3 章 隐喻的认知语用机制	028
3.1 乖讹与消解——语义冲突与相似性作用	028
3.2 意象性、象似性作用	031
3.3 映射、类比与叙事	035
3.4 整合的主体交互过程	037
3.5 本章小结	040

第4章 隐喻识解的认知叙事模式	041
4.1 叙事结构与叙事方式	041
4.2 隐喻叙事与叙事隐喻	046
4.3 隐喻认知叙事模式建构	052
4.4 隐喻语用者身份与身份隐喻	055
4.5 本章小结	064
第5章 隐喻认知语用专题研究	065
5.1 隐喻与指示照应	065
5.2 隐喻与语用预设	068
5.3 隐喻与言语行为	072
5.4 隐喻与合作原则	091
5.5 隐喻与礼貌	093
5.6 隐喻关联与交际	099
5.7 隐喻顺应关联观	103
5.8 隐喻顺应关联的模式理据	106
5.9 本章小结	112
第6章 文学隐喻	113
6.1 诗性隐喻	113
6.2 寓言隐喻	116
6.3 戏剧隐喻	121
6.4 本章小结	123
第7章 政治隐喻与经济隐喻	125
7.1 政治隐喻	125
7.2 经济隐喻	129
7.3 政治隐喻、经济隐喻与宗教隐喻关系	133
7.4 本章小结	136

第 8 章 外交话语隐喻研究	137
8.1 外交话语及其特征、形式	137
8.2 外交话语的“事件结构隐喻”架构	138
8.3 隐喻世界与对话性	139
8.4 中美战略与经济对话的隐喻学研究	140
8.5 本章小结	151
第 9 章 多模态隐喻的认知叙事研究	152
9.1 多模态隐喻	152
9.2 多模态隐喻的认知叙事模式	154
9.3 本章小结	159
参考文献	160
附录	174

第1章 隐喻认知语用的哲学基础^[1]

“认知语用学指以心智来说明语言运用过程作为自己学科的理论取向的语言学研究。‘语言运用’在这里包括了话语的生成和话语的理解。认知语用学的中心任务是要探讨人的心理模型中语用知识是如何习得、储存和表征的。”（徐盛桓 2007）作为人类认知的基本方式，隐喻存在于具体语境中交际者的使用，遵循一定的语用原则，其本质上是认知语用的（束定芳 2000：28—49）。隐喻的认知语用有其哲学渊源。

莱考夫与约翰逊（Lakoff & Johnson 1980, 1999）在《我们赖以生存的隐喻》、《体验哲学》中，批判了以往的经验主义和唯理主义，对从柏拉图到乔姆斯基、笛卡尔，从维特根斯坦到康德的思想加以总结批判后，提出他们理论中的共同点，即思维的隐喻性、认知的心智体验性和无意识性（Lakoff 2004:21）。体验哲学被认为是认知语言学的理论基础（王寅 2006），但作为认知语用学的学理，体验哲学观存在先验的缺失（赵彦春 2007）。

就认知语用而言，在古希腊的本体论中，“相论”和“四因说”折射出隐喻认知语用的先验观。唯理论语言学代表乔姆斯基强调心智对包括隐喻在内的语言先验性，把生成语义学拓展到广义的包容语用的隐喻研究，而经验论强调语言起源于身体感觉、使用，从神经和心理的角度探讨语言行为的产生和理解过程，把隐喻常规推理、溯源推理归因于经验在大脑中的模式，属还原论在隐喻认知语用中的体现。康德在唯理论和经验论之间开辟了先验哲学的新路径，提出了后来作为语用原则的四范畴，以及认知的图式理论，可以用作隐喻的识解。20 世纪 70 年代中期开始出现的心智哲学、阐释学，更使现代认识论发生了语用和认知的转向，因此，有必要对

[1] 本章在作者论文《哲学的认知语用学路径》的基础上修改拓展而来。

隐喻认知语用学的哲学基础做出总的追溯。

本章通过对古典哲学、唯理论和经验论中隐喻的认知语用考察，特别是对康德先验论中的认知语用思维进行分析，探讨隐喻认知语用先验观和还原论基础，同时对其语用的体验哲学观提出反思。

1.1 古典哲学中的隐喻认知语用观

在从本体论和客观主义出发探求世界的本源中，古希腊哲学中的“相论”和“四因说”，折射出隐喻语用与认知的先验观。在《克拉底鲁篇》中，苏格拉底主张语言的自然性，提出了词语模仿事物本质的“模仿说”。苏格拉底寻求普遍定义的思想影响了柏拉图关于“相论”的构造。柏拉图（2002：761）在《巴门尼德篇》中写道：“‘相’就好像是确定在事物本性中的类型，其他事物按照这个类型的形象制造出来，与这个模型相似。”物体的理念、理想形式、型相通过词语表达。型相原型源于先验世界中的那个绝对的‘共相’（universals），在“殊相”（particulars）之上，如“床”的理念型相是造物主创造的型相，木匠制造的床是对这一型相的摹仿，同时又是画匠绘制的床的原型。在《国家篇》中，他从“相论”出发，以“线喻”、“洞喻”和“床喻”，生动地提出和阐明了世界图像理论（柏拉图 2002：509）。“共相”是先天的，不能通过我们的感官被感知；可感知物是原型的摹本或子女，它们不仅和原型——它们的“相”或理念相似，而且它们彼此之间也相似，就像同一家庭的子女彼此相似一样。

在《巴门尼德篇》的第二部分，柏拉图通过概念辩证法改造先验的“相论”，在“通种论”（genus）中提出存在、动、静、异、同五个范畴，用二分法分为三个层次，相与相彼此联结且相互贯通。

“型相”意义可通过语言表达，柏拉图认为意义在于语言（名字）和事物间的“自然关系”，语言似乎由认识者对着“理念”说出便成（naming）。他把语词比作对世界本性的摹仿，即语词图像说，是语言像似性的先声，与维特根斯坦的“图画说”相似。理想形式（理想认知模型）、摹仿、相似等概念，是隐喻认知语用的基本概念，有先验论渊源。

柏拉图的“相”（idea）或“型”（eidos），近似于亚里士多德的“形式”（form），在希腊语中是同一个词“eidos”，表示普遍性。亚里士多德（Aristotle 1951）在《自

然学》中认为世界的本源是质料、形式（原型）、动力（神的力量）和目的，统属于形式。亚里士多德的四因说，涉及使动者、受动者。动作的方式和意图，与“事件结构隐喻”的构成相近：

/x/ → 形式_{x的外形} 施动者_{谁创造出x} 材料_{x由什么构成} 目的_{x为什么服务}（艾科 2006：215—216）

任何成分的激活可转喻性地引出其他，如“使人受伤”表现为：

/使人受伤/ → 施动者_人 对象_人 工具（形式）_{武器} 意图_{伤人}

因此，可用“用带毒的箭头”（工具）转指语用行为意图“使人受伤”。同类的有亚里士多德的“停”对“抛锚”，因为“停”是作为“抛锚”的意图出现的。亚里士多德对隐喻、转喻的解释考察了纵向的类——种的类推关系（ Σ 式）和横向的部分——整体关系（ π 式）（艾科 2006：190）。亚里士多德从认知的角度对隐喻进行了解释（把青年比作春天），同时使用语用性的类推或类比（艾科 2006：190）。亚里士多德的天才的最具活力的认知语用解释，对隐喻类推、认知语用学的指称转喻和语用行为转喻颇有启示。

1.2 理性主义的隐喻认知语用观

从中世纪起，基督神学思想和经院哲学在欧洲得以发展，使理性主义在语言学研究中处于主导地位。自 17 世纪笛卡尔开创唯理论以来，弗雷格、罗素和他的学生维特根斯坦（2002）创建了分析哲学，将数学逻辑的方法应用于理想语言的构造和分析，形成了语言逻辑学。维特根斯坦认为可以通过“逻辑图像”摹画世界（陈嘉映 2002），维特根斯坦的“图像理论”类似于柏拉图的语词图像说。维特根斯坦的“图像理论”，与隐喻认知的意象（image）、图式（schema）、原型范畴相关，家族相似论、图式论等观点，使唯理论从语言逻辑学渐渐发展到对心智的研究，出现了认知倾向。

认知语言学（包括隐喻认知）发端于乔姆斯基大旗之下的生成语义学（赵彦春 2007）。乔姆斯基的转换生成语法是“第一代认知语言学”，注重语言机制的心智研究，而心智是先天的。同属这一阵营的莱考夫、麦克考利以语义为起点，把句法接口的语义拓展到广义的包容语用的语义，发展了隐喻和语言认知的学科研究。由此看来，隐喻认知的语义实质上是语用，从开始就具有先验性。

维特根斯坦在后期研究中，也发生了语用和认知转向。在《哲学研究》（2004）

前言中,他清楚地认识到,语言意义的概念与理解、思维、意向、意指等心智概念密切相关,重视语言的使用(语用)。《哲学研究》建立的是概念的解釋体系,例如,意义和指称理论、家族相似论,探讨私人语言等等。

沿着维特根斯坦逻辑学开辟的道路,奥斯汀(Austin 1962)在20世纪50年代,建立了言语行为理论,融进了实用主义的观点(言后效果)。奥斯汀的学生和后继者塞尔(Searle 1969)建立了系统的言语行为理论,认为隐喻是为了达到某种意图而采取的一种间接言语行为,在此基础上建立了隐喻联想理论,并与他人合作建立了语用逻辑的分析理论和分析方法(Searle 1975)。塞尔还涉及意向性理论(Searle 1983)、意识理论(Searle 1997, 2002)和心智理论(Searle 2004)、人工智能模型CRA(Searle 1980),可以用于解释隐喻的形成机制。同时期从语言转向心智和认知的语言学家还有兰盖克(Langacker 1987, 1991)等认知语言学家。无论是心智语言学家还是认知语言学家,都认为具有继承性、先天性和先验性。

1.3 经验主义的隐喻认知语用观——还原论

17—18世纪自然科学的发展为近代经验主义提供了良好基础。经验主义者(Empiricism)认为人类知识起源于感觉。经验主义分为温和经验主义与激进经验主义。温和经验主义代表人物有弗朗西斯·培根(F. Bacon)、约翰·洛克(J. Locke)、大卫·休谟(D. Hume)。他们的研究,如约翰·洛克的白板说(tabularasa)也给先验留足了空间(赵彦春 2007)。大卫·休谟关于因果关系的认识论的讨论直接影响到语言符号学中的意指性理论。在认知方面,约翰·洛克采取了类似于近代心理学的方式,他把一切知识归结为观念,而一切观念又被分析为简单观念。他认为语言的最根本作用是用作人类社会联系的工具、公共纽带(洛克 1983: 383),体现了语用学的思想。弗朗西斯·培根依据实验科学,强调把感性和理性结合,强调对语言进行经验性研究。他所采用的实验和分析方法被应用到普遍哲学研究中,产生了实证主义。实证主义代表孔德继承了大卫·休谟的经验主义和胡塞尔的现象主义,把人的认识归于经验、现象,他们认为复杂的现象可以通过它的构成要素还原(刘放桐 1981: 9)。

激进经验主义认为,一切知识都来源于经验,否认任何天赋普遍概念或先天的普遍命题。例如,J·S·穆勒认为,逻辑和数学的命题也是从经验中得来的。

19世纪70年代的美国,实证主义功利化,出现了实用主义。实用主义(Pragmatism)

是从希腊词“πραγμα”(行动)派生出来的,意思即行为、行动。实用主义代表人物有皮尔士、詹姆士、杜威等。实用主义强调“生活”、“行动”和“效果”,它把“经验”和“实在”归结为“行动的效果”,把“知识”归结为“行动的工具”,把“真理”归结为“有用”、“效用”或“行动的成功”,杜威“工具主义”实用观中最为核心的概念是“行为”。

莫里斯明确指出,语用学是对“实用主义”这个词的有意复制。皮尔士把“实用主义”(Pragmatism)追溯到康德对三类行为的论述,其中包括实用行为(Pragmatisch)。在行为主义思想的基础上,莫里斯创立了行为主义的语用学理论。在后实用主义时期,“言语行为”理论和“会话含义”理论在塞尔、格赖斯、莱文森、霍恩、斯珀伯和威尔逊等人这里得到了整体发展,提出在理解含义和隐喻时,强调从它们产生的语境或意境效果、语体效果搜索恰当的含义(Sperber & Wilson 1986/1995/2001:F28),具有实用主义倾向。

体验主义属激进经验主义(赵彦春 2007),同时融合了神经科学。莱考夫(2004:15)的语言神经理论通过对“grasp”一词的介绍,说明了概念在神经学上的形成机制,进而说明推理的形式与大脑的网络结构相一致(莱考夫 2004)。莱考夫和约翰逊(Lakoff & Johnson 1999:497)指出:“概念是通过身体、大脑和对世界的体验而形成的,并只有通过它们才能被理解。概念是通过体验(embodiment),特别是通过感知和肌肉运动能力而得到的(Lakoff & Johnson 1999),人们在经验和行为中形成了概念和范畴,语义与此同时形成。”感觉、知觉、表象等神经加工过程无法被意识到,大部分推理也不能被意识到,而隐喻性的推理使得抽象的科学论述成为可能,哲学也基于隐喻。

体验主义把语言和隐喻研究引入了神经实验语言学,产生了认知语言学和隐喻研究的认知转向,其实是语言在神经学中的语用。隐喻认知语用研究融入了实用主义的“言语行为”,行为主义主张的S-R心理学,属早期结构主义的意识元素分析的构想,在性质上均属还原论取向。他们主张将复杂的行为还原到生理基础上,试图从大脑的神经功能和心理去寻求言语行为的根本原因。神经生理传导的感觉虽是客观的,经感觉转化为知觉、表象、概念反应等复杂的神经心理运算却是主观的,要对感觉的信息予以选择、组织、概括、抽象,须借助于理性的逻辑思维。还原论在认知语用上表现为溯因推理,从观察的隐喻语言现象,经过概念映射、空间的概

念整合、语言行为转喻、理想化认知模式(ICM)等经验图式作用,反溯原因,对语言现象进行解释。

但基于体验哲学和还原论的隐喻认知语用性仍然问题重重,如范畴中心成员的确定问题,某些抽象概念如量子力学基于什么体验?难道都是通过隐喻建立起来的?认知语言学强调的是“现实—认知—语言”的单向过程,它否认先天综合判断、时空的先天范畴,因此否定了康德的先验范畴,其实推翻了语用的四原则,进而否定了关联理论。但同时他又承认时空的基本范畴、图式,自相矛盾,因此需要新的学理解释。

1.4 隐喻认知语用的先验观——理性与经验的接口

康德的先验哲学思想经历了从唯理论到批判唯理论的转变,逐步脱离唯理论,接近经验论,但最终没有选择经验主义,而是在唯理论和经验论之间另辟蹊径,开辟了先验哲学的新路径(赵敦华 2001: 299)。康德又认为,人类经验的形成必然带有心灵自在特征,提出了由先天理性(形式)和后天经验(质料)相结合的综合命题。“哥白尼革命”把理性为自然立法,预先用先天范畴所提供的法则来建构对象,并赋予其普遍必然性,而经验是范畴这种先验语法对自然现象加以拼写的结果。康德看到,“包括这些普遍的和必然的法则的科学(逻辑)……就像仅仅包含语言形式而没有其他东西的普遍语法一样”(殷杰、郭贵春 2003)。能够既符合先天的语形规则,又能够与直观对象相关联获得语义意义的唯一有效认知表征方式,只能是图式,图式架起了感觉和认知之间的桥梁,而正是图式、意象图式,成为隐喻跨域映射的基础。这里的先验图式就是时空的先验规定,因为时空是纯直观的先天形式条件,不掺杂任何经验的规定,图式的作用就是提供一个纯粹概念的图景。空间是外感官的形式,而时间是内感官的形式,是意识直接感受到的现象。空间的纯直观性使得几何学的先天综合判断成为可能,是图式概念的理据;时间的纯直观性使得代数学的先天综合判断成为可能(赵敦华 2001: 308),是数理逻辑和语言逻辑的基础。时间和空间域是认知的两个基本域(Langacke 1987:148),从中可派生出颜色、感觉和快乐等心理域,这些域的联系依赖于莱考夫认为的意象图式(image schema),如容器图式、中心—边缘、部分—整体图式之间的转喻或隐喻关系实现。于是,柏拉图美的原型可解释为空间域(domain),美的音乐就是声波在域中的排

列。空间域是先验的,从没学过音乐的婴儿能随之舞蹈。莱考夫的隐喻观与康德的图式理论相契合,始源域的图式投射到目标域,使新的概念获得了始源域的空间的物质经验(殷杰、郭贵春 2003)。映射是跨域投射,和另一语域中的语境发生作用,本质上是语用的。空间存在并列、组合、部分和整体等量的关系,在“三大批判”中,康德从先天综合判断出发,通过先天逻辑演绎,推导出“量、质、关系和方式”四大概念范畴(赵敦华 2001: 311),为后来语用学的合作四原则奠定了理论基础。康德的语言图式理论,对言语行为图式颇有启发,按加德纳的说法,康德进入了“心智表达”的世界(胡壮麟 2004: 72)。

从康德的四大概念范畴出发,格莱斯提出了语用学的合作四原则,新格莱斯语用学家莱文森、霍恩把它发展成三原则、两原则,斯波伯和威尔逊从认知和交际角度归纳为关联原则。关联原则使用空间关系的先天综合判断,再寻找相应的具体原则、语用图式对观察到的话语现象如隐喻加以解释,是还原论/解释学在语用学上的具体表现。

1.5 隐喻认知语用推理的先验还原观

隐喻认知语用推理是先验与还原共同作用的过程。关联理论、合作原则始于先天综合判断,假设话语具备最佳关联性、映射性、空间整合性,然后再寻找相应的具体原则、语用图式对观察到的隐喻话语现象加以还原解释,“用最小的努力获得最佳解释”(熊学亮 2007: 82)。因此,在解释隐喻意义时,格莱斯的“合作原则及诸准则皆可视为溯因原则”(蒋严 2002),逆证推理是还原论在语用学上的具体表现。逆证推理的基本模式是: $[q \wedge (p \rightarrow q)] \rightarrow p$ 。这里的“q”表示事实、观察到的现象、数据或语料,“p”表示假设。假设有现象“q”,只有“p”能解释“q”,那么“p”就是“q”的最佳解释(江晓红、何自然 2006)。

逆证推理参照了经典形式逻辑的推理观,通常表现出缺省推理的特点,同时对前提的还原补全,却依赖于经验的世界知识和认知模式。认知方面,通过相邻/相似关系、语言行为脚本模型(speech act scenario)(Pather & Thornburg 2004)等,使隐喻/转喻的产生和理解机制获得解释。逆证推理弥补了归纳法的不可穷尽性,同时又修正了演绎推理的大前提的可靠性,“是从相对不确定的信息到较为确定的信息的信息增长过程”(熊学亮 2007: 82),符合皮亚杰的认知发展理论解释。

隐喻认知语用的“反溯”方法，具有解释学倾向，是海德格尔（Heidegger 1996）改造过的还原论，从此在言谈出发，使得被遮蔽的事物存在的意义得以显现。发源于古代的文献解释学和中世纪圣经解释学的哲学解释学（加达默尔 2004），强调用历史的、心理的、社会的观点去看待一切，一定程度上有将非理性与理性、存在主义和语言分析哲学、欧洲大陆哲学与英美哲学融合起来的倾向，为它们在本体论、认识论和方法论上达成整体的一致性。

1.6 本章小结

隐喻认知语用的基本方法是“反溯”，通过设想的可能性推动问题的探索（徐盛桓 2007），先设想跨域相似性映射，再用认知模式解释。“反溯”始于先天综合判断，又通过对语言的观察、选择原则和语用图式对言语做出还原、解释，是二者的结合。其中隐喻图式、理想认知模式、语言行为转喻脚本等经验模式，构建了先验与经验的桥梁，是经验和理性的接口，先验与还原的结合。溯源推理是逻辑的经验体现，既源于经验，又高于经验，是观察、概括、总结的结果，更是思考、抽象、逻辑推论的结果，这样使构成论向生成论的研究范式转换、原则的建构向心理建模的研究模式转换。